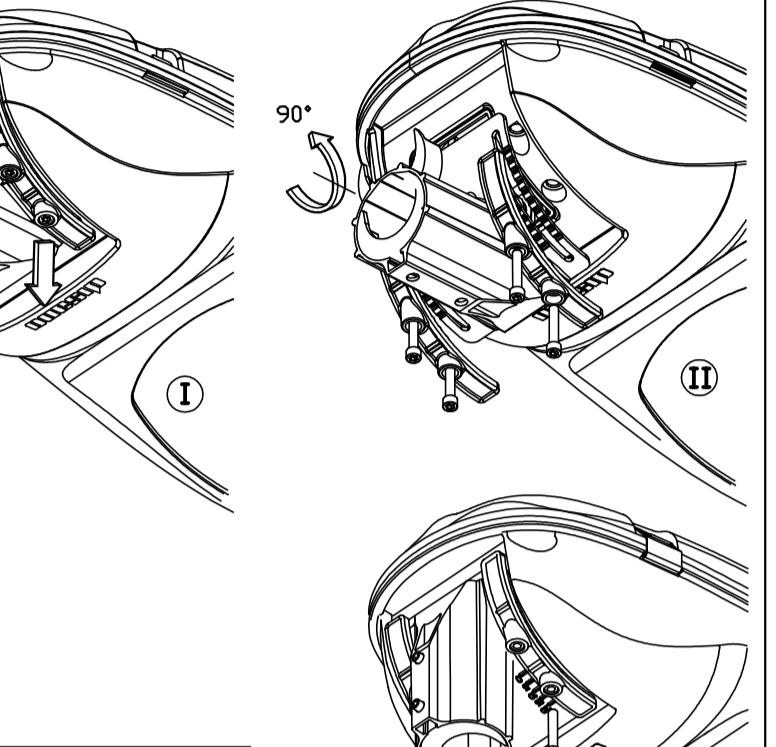
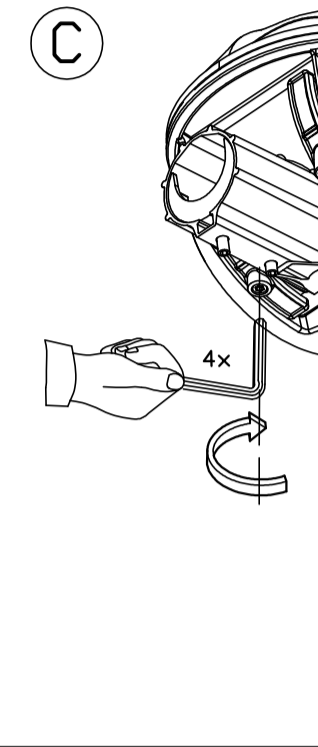
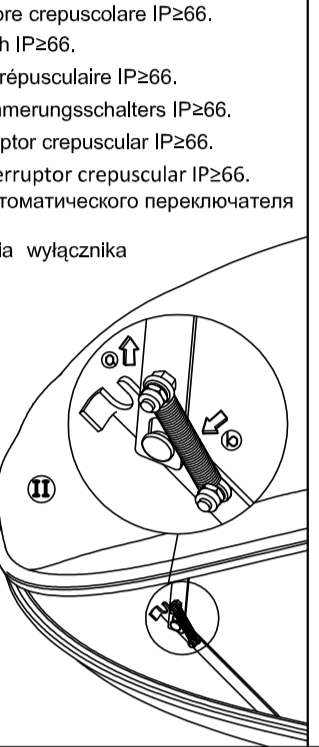
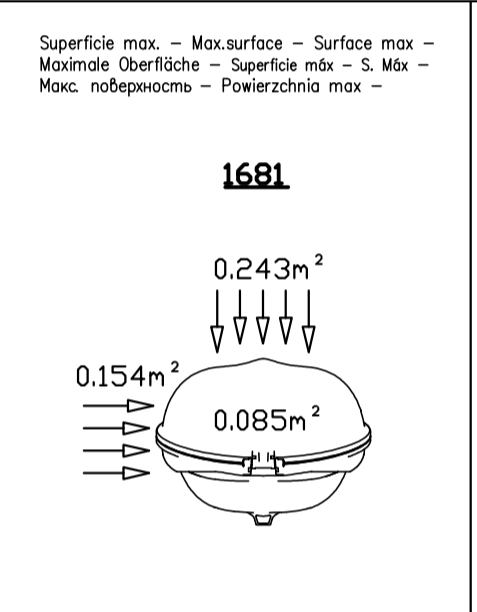


D = Riferimento di foratura per l'applicazione di un interruttore crepuscolare IP≥66.
D = Hole drilling mark for the application of dusk/dawn switch IP≥66.
D = Repère de perçage pour l'application d'un interrupteur crépusculaire IP≥66.
D = Bezugnahme auf die Bohrung für den Einsatz eine Dämmerungsschalters IP≥66.
D = Referencia de taladrado para la aplicación de un interruptor crepuscular IP≥66.
D = Referência de perfuração para a aplicação de um interruptor crepuscular IP≥66.
D = Отметка для сверления отверстия под установку автоматического переключателя с фотозамклом IP≥66.
D = Odniesienie do otworu przewidzianego do zastosowania wyłącznika zmiernicowego IP≥66.

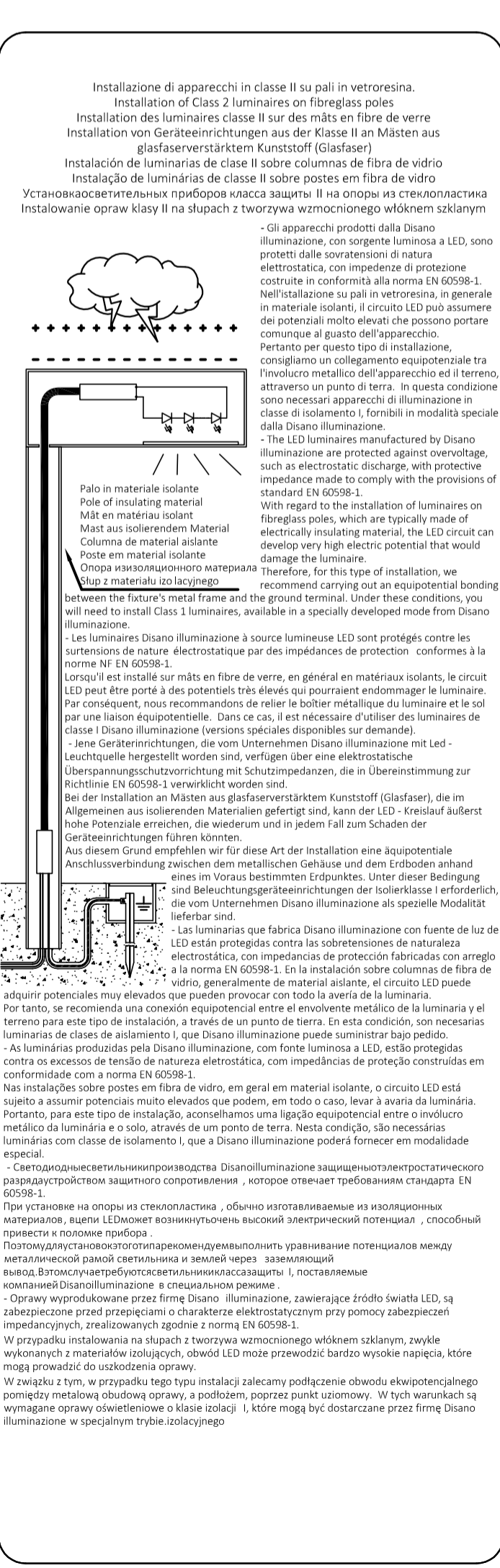
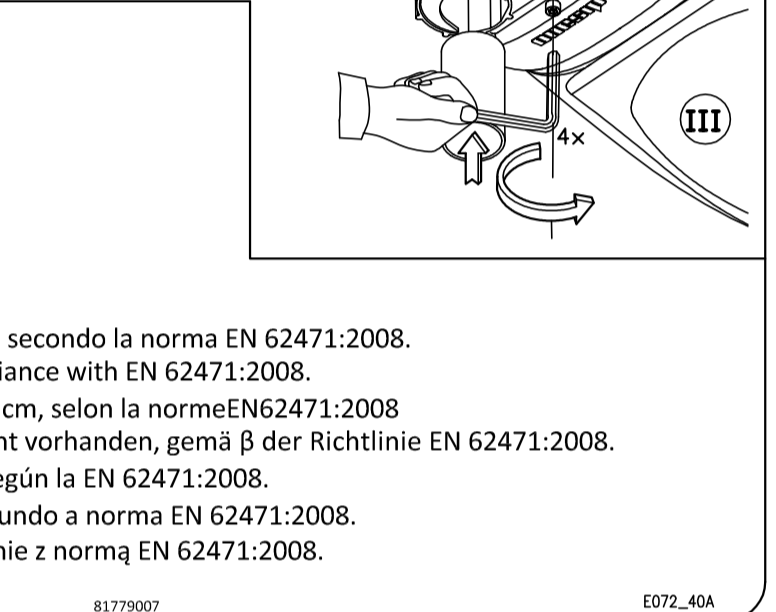
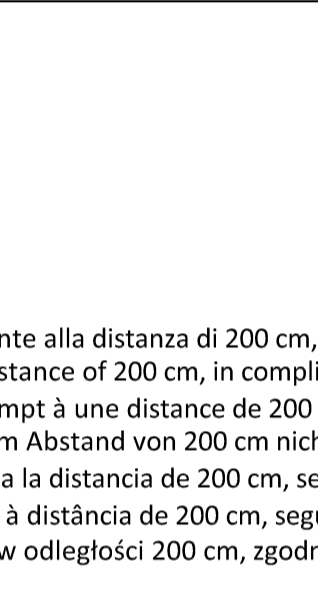


DATI TECNICI E MODALITÀ D'USO – TECHNICAL DATA AND OPERATING INSTRUCTIONS – DONNÉES TECHNIQUES ET MODE D'EMPLOI – TECHNISCHE DATEN UND EINSAZBEINGUNGEN – DATOS TÉCNICOS Y MODO DE EMPLEO – DADOS TÉCNICOS E MODALIDADES DE USO – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ – DANE TECHNICZNE I INSTRUKCJE OBSŁUGI	
Art. 1681	1681 LED
Peso max. – Max weight – Poids max – Höchstgewicht – Peso máx – Peso máx – Макс. вес – Waga max	14.5 Kg
Dimensioni – Dimensions – Dimensions – Abmessungen – Dimensiones – Dimensões – Размеры – Wymiary	h 460 mm ø 400 mm
Lunghezza – Length – Longueur – Länge – Largo – Comprimento – Длина – Długość	= 795 mm
Larghezza – Width – Largeur – Breite – Ancho – Largura – Ширину – Szerokość	= 379 mm
Altezza – Height – Hauteur – Höhe – Alto – Altura – Высота – Wysokość	= 272 mm
Altezza di mont. – Mounting height – Hauteur d'installation – Montagehöhe – Altura de montaje – Altura mont. – Высота монтажа – Wysokość instalacji	max15m



Superficie max. – Max. surface – Surface max – Maximale Oberfläche – Superficie máx – S. Máx – Макс. поверхность – Powierzchnia max

SICUREZZA FOTOBIOLOGICA: Gruppo di rischio esente alla distanza di 200 cm, secondo la norma EN 62471:2008.
PHOTOBIOLOGICAL SAFETY: Exempt Group at a distance of 200 cm, in compliance with EN 62471:2008.
SÉCURITÉ PHOTOBIOLOGIQUE: Groupe de risque exempt à une distance de 200 cm, selon la norme EN 62471:2008.
FOTOBIOLOGISCHE SICHERHEIT: Risikogruppe bei einem Abstand von 200 cm nicht vorhanden, gemäß der Richtlinie EN 62471:2008.
SEGURIDAD FOTOBIOLOGICA: Grupo de riesgo libre a la distancia de 200 cm, según la EN 62471:2008.
SEGURANÇA FOTOBIOLOGICA: Grupo de risco isento à distância de 200 cm, segundo a norma EN 62471:2008.
BEZPIECZEŃSTWO FOTOBIOLOGICZNE: Grupa bez ryzyka w odległości 200 cm, zgodnie z normą EN 62471:2008.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni.
I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi.
IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!

MOUNTING INSTRUCTIONS
Please follow the instructions as shown in the relative picture.
Damaged components must be replaced with new ones of the same type.
TURN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE!

INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas.
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
EN CAS DE D'ENTRETIEN, COUPER L'ALIMENTATION!

MONTAGEANLEITUNG
Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden.
Jense Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden.
BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones.
Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos con componentes análogos.
EN CASO DE MANTENIMIENTO, ¡DESCONECTE LA CORRIENTE!

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
Seguir cuidadosamente as instruções indicadas nas figuras.
Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos.
NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉTRICA!

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
Точно следуйте указаниям, покрепленным рисунками.
Для замены испорченных компонентов используйте только аналогичные запчасти.
ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!

INSTRUKCJE MONTAŻU
Dokładnie przestrzegaj zaleceń zamieszczonych na rysunkach.
Elementy, które mogą ulec uszkodzeniu, należy zastąpić analogicznymi elementami.
W PRZYPADKU WYKONYWANIA KONSERWACJI NALEŻY NAJPIERW ODŁĄCZYĆ NAPIĘCIE!

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
Seguire attentamente le indicazioni riportate nelle raffigurazioni.
I componenti che dovessero danneggiarsi devono essere sostituiti con componenti analoghi.
IN CASO DI MANUTENZIONE TOGLIERE TENSIONE!

MOUNTING INSTRUCTIONS
Please follow the instructions as shown in the relative picture.
Damaged components must be replaced with new ones of the same type.
TURN THE POWER OFF DURING MAINTENANCE!

INSTRUCTIONS DE MONTAGE
Respecter scrupuleusement les indications affichées sur les schémas.
Les composants endommagés devront être remplacés par des composants du même type.
EN CAS DE D'ENTRETIEN, COUPER L'ALIMENTATION!

MONTAGEANLEITUNG
Die in den Darstellungen aufgeführten Angaben müssen strengstens befolgt werden.
Jense Bestandteile, die möglicherweise beschädigt werden könnten, müssen durch analoge Bestandteile ersetzt werden.
BEI WARTUNGSVORGÄNGEN, SPANNUNG AUSSCHLIESSEN!

INSTRUCCIONES DE MONTAJE
Siga atentamente las instrucciones que se recogen en las ilustraciones.
Los componentes que sufrieran daños han de ser sustituidos con componentes análogos.
EN CASO DE MANTENIMIENTO, ¡DESCONECTE LA CORRIENTE!

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
Seguir cuidadosamente as instruções indicadas nas figuras.
Os componentes eventualmente danificados devem ser substituídos por outros idênticos.
NO CASO DE MANUTENÇÃO, DESLIGAR A CORRENTE ELÉTRICA!

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ
Точно следуйте указаниям, покрепленным рисунками.
Для замены испорченных компонентов используйте только аналогичные запчасти.
ПЕРЕД ОБСЛУЖИВАНИЕМ НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ПИТАНИЕ!

disano illuminazione Viale Lombardia, 129
20089 Rozzano (MI) www.disano.it info@disano.it

- Seguire attentamente le istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
- Conservare questo foglio per future necessità. Per eventuali problemi contattare il fornitore.
- Conservare l'etichetta dell'imballo per consentire la tracciabilità del lotto di produzione, in caso di reclamo.
- Il prodotto non deve essere modificato. Qualsiasi modifica annulla la garanzia e può rendere pericoloso il prodotto.
- La DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. declina ogni responsabilità per danni causati da un proprio prodotto montato in modo non conforme alle istruzioni.
- L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.
- Per l'anno di produzione, caratteristiche e parametri vedere l'etichetta di marcatura.
- Please follow the instructions supplied with the product to ensure proper and safe operation.
- Keep this sheet for future reference. Please contact the supplier in case of doubt.
- Keep the packaging label to allow easy tracking of the product in case of complaints.
- The product cannot be modified. Any modification will void the warranty and may make the product unsafe.
- DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. cannot be held responsible for damages caused by installation performed other than in strict accordance with the instructions described in this section. Products must be installed according to the state of the art.
- The year of manufacture and the product's distinguishing features and operating parameters are indicated on the marking label.
- Suivre attentivement les indications données, pour garantir un fonctionnement correct et sans risque.
- Conservatez la présente notice pour toute nécessité future. En cas de problème, contacter le fournisseur.
- Pour toute réclamation éventuelle, conserver l'étiquette de l'emballage afin de permettre la traçabilité du lot de production.
- Le produit ne doit pas être modifié. Toute modification qui serait apportée annule la garantie et peut rendre l'appareil dangereux.
- DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par suite d'une installation non conforme aux indications données.
- L'installation des appareils doit s'effectuer selon les règles de l'art.
- Pour connaître l'année de fabrication, les caractéristiques techniques et les paramètres, consulter l'étiquette de marquage.
- Die Anleitungen müssen strengstens befolgt werden, damit ein korrekter und sicherer Betrieb gewährleistet werden kann. Dieses Merkblatt für zukünftige Einsatznotwendigkeiten aufbewahren. Falls Probleme irgendwelcher Art auftreten sollten, bitte den Lieferanten informieren.
- Das Etikett, welches sich auf der Verpackung befindet, muss gut aufbewahrt werden, da es auf diese Art und Weise im Falle von Reklamationen möglich ist, den Warenposten der jeweiligen Produktion ausfindig zu machen.
- Am Produkt verursachte Modifikationen, Änderungen vorgenommen werden, jede einzelne Änderung lässt die Garantie definitiv erlöschen und kann dazu führen, dass das Produkt eine Gefahr darstellt.
- Das Unternehmen DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die durch ein Produkt verursacht werden, das nicht gemäß den Anleitungen montiert worden ist.
- Die Installation der Produkte muss fachgerecht durchgeführt werden.
- In Bezug auf das betreffende Produktionsjahr, die Charakteristiken und die Parameter beziehen Sie sich bitte auf die Kennzeichnungsetikette.
- Siga atentamente las instrucciones a fin de garantizar un funcionamiento correcto y seguro.
- Conserve esta hoja para necesidades futuras. En caso de problemas, póngase en contacto con el proveedor.
- Conservare la etiqueta de empaque para permitir localizar el lote de producción en caso de reclamación.
- El producto no ha de modificarse. Cualquier cambio anula la garantía y puede hacer peligroso el producto.
- DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. declina toda responsabilidad por daños provocados por un producto de su marca si no se ha montado con arreglo a las instrucciones.
- La instalación de los productos tiene que realizarse cumpliendo con todos los requisitos.
- Véase la etiqueta de marcado para el año de fabricación, las características y los parámetros.
- Seguir as instruções com a máxima atenção para garantir um funcionamento correcto e seguro.
- Guardar este folheto de instruções para futuras consultas. Face a qualquer problema, contacte o seu fornecedor.
- Conservar a etiqueta da embalagem a fim de permitir, em caso de reclamação, a identificação do lote de produção.
- O produto não deve ser modificado. Qualquer modificação efectuada anula a garantia e pode tornar o produto perigoso.
- DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. não assume nenhuma responsabilidade de danos causados pela montagem não correspondente às instruções de uso do produto.
- A montagem dos produtos deve ser feita de acordo com as normas em vigor.
- Para o ano de produção, as características e os parâmetros controlar a etiqueta de marcação.
- Чобы гарантировать правильную и безопасную работу изделий, строго придерживайтесь инструкций.
- Сохраните этот листок для последующего использования.
- При возникновении каких-либо проблем обращайтесь к поставщику.
- Сократите упаковочный ярлык для отслеживания партии изделий в случае возникновения претензий.
- Запрещается вносить изменения в изделие. Любое изменение делает гарантию недействительной и может сделать изделие опасным.
- DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. снимает с себя ответственность за любой ущерб, причиненный вследствие нарушения инструкции по монтажу своей продукции.
- Установка изделий должна быть выполнена безупречно.
- Год выпуска, отличительные особенности и рабочие параметры светильников указаны на маркировочной этикетке.
- Aby zagwarantować prawidłowe i bezpieczne funkcjonowanie urządzenia należy dokładnie przestrzegać zaleceń.
- Nie modyfikować produktu. Wszelkie modyfikacje powodują unieważnienie gwarancji i mogą sprawić, że jego używanie będzie niebezpieczne.
- Firma DISANO ILLUMINAZIONE S.p.A. zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane przez własne produkty, zainstalowane w sposób niezgodny z zaleceniami.
- Instalację produktów należy przeprowadzić zgodnie z zasadami sztuki.
- Aby sprawdzić rok produkcji, właściwości i parametry należy przeczytać etykietę z oznakowaniem.

11/14 **EM** **1681 BRERA I Power LED** **CE**
81779007 E072_40A